



Central Asia Regional Economic Cooperation Program

**Совместное заявление министров  
12-ая Министерская конференция по  
Центральноазиатскому региональному экономическому сотрудничеству  
Дворец Независимости  
Астана, Республика Казахстан  
24 октября 2013 года**

**“Интегрированный транспорт и торговля”**

*Министры, представляющие правительства Афганистана, Азербайджана, Китайской Народной Республики, Казахстана, Кыргызской Республики, Монголии, Пакистана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана, приняли следующее заявление по итогам 12-ой Министерской конференции по Центральноазиатскому региональному экономическому сотрудничеству (ЦАРЭС), состоявшейся в Астане, Республика Казахстан, 24 октября 2013 года.*

**Достижение, оценка и согласование**

1. Мы с удовлетворением отметили достижения Программы ЦАРЭС в получении ожидаемых результатов, наряду с продолжением приведения своих стратегий в соответствие с событиями, происходящих в регионе и во всем остальном мире. Руководствуясь основополагающими целями ЦАРЭС-2020 по расширению торговли и повышению конкурентоспособности, и учась на оценках и уроках из прошлого, мы закладываем новые направления для более эффективной интеграции в мировую экономику.

2. При доработке наших отраслевых стратегий нами была проведена оценка проделанной работы, а также остающихся нерешенными задач. Мы с удовлетворением отмечаем общий прогресс, достигнутый во всех четырех областях сотрудничества – транспорте, содействии торговле, торговой политике и энергетике. Результаты модернизации дорог в коридорах, в целом, превысили целевые показатели, в то время как транспорт получил импульс от постоянного расширения членства в рамках Соглашения о трансграничных перевозках ЦАРЭС. Инициативы по содействию торговле продолжали заниматься улучшениями "на границе" и "за пределами границ" за счет наращивания инвестиций в автоматизированные таможенные информационные системы и системы национального единого окна, пилотных проектов в области совместного таможенного контроля, принципа одной остановки и принятия передовой международной практики и модернизации санитарных и фитосанитарных (СФС) объектов. Достижения в части реализации Плана работы по энергетике на 2013-2015 гг. включают в себя утверждение плана проведения исследования по оценке разрыва между доступным и требуемым объемами финансирования энергетического сектора стран ЦАРЭС и мер по его устранению. В области торговой политики сохраняется положительная тенденция в

части принятия мер по либерализации торговли, подкрепляемых реализацией инициатив по наращиванию потенциала и обмену знаниями.

### **Интегрированный подход к транспорту и торговле**

3. Мы признаем, что кардинальные изменения в глобальном и региональном контексте имели важные последствия для ЦАРЭС. Товарная структура торговли изменилась, формируя новый спрос на транспортные маршруты и виды перевозок. Мы рады тому, что был завершен Промежуточный обзор Стратегии по транспорту и содействию торговле и Плана действий на 2008-2017 гг.. Проведенная оценка позволила нам получить ценную информацию о наших первоочередных стратегических и оперативных задачах на период до 2020 года. Мы поддерживаем уточнения, сформулированные в Стратегии по транспорту и содействию торговле ЦАРЭС до 2020 года, которые требуют принятия более интегрированного подхода для улучшения транспортной и логистической инфраструктуры, и содействия транспорту и торговле. Данный подход предполагает сосредоточение на мультимодальных перевозках и совершенствовании логистических услуг для поддержки цепей поставок, улучшении согласования коридоров за счет формирования новых и расширения уже существующих коридоров для соединения с перевалочными портами, наряду с улучшением пересечения границ в результате модернизации таможенных служб и интегрированного управления границами. Мы одобряем новую Торговую политику и стратегический план действий на 2013-2017 гг., которые требуют сосредоточения больших усилий на нетарифных мерах и устранении не согласующихся с ВТО количественных ограничений для обеспечения большей открытости торговли, а также расширение торговли услугами в качестве шагов на пути к обеспечению большей региональной интеграции в ЦАРЭС. Доноры и партнеры по развитию заявили о своей готовности поддерживать реализацию СТДТП 2013-2017. Мы подтверждаем, что одним из приоритетов новой Стратегии остается вступление во Всемирную торговую организацию и выполнение сопутствующих обязательств.

### **Расширение институциональной поддержки и механизмов**

4. Мы признаем, что интегрированный подход к сотрудничеству в рамках ЦАРЭС потребует большей координации, расширения институциональных условий, систематической и целенаправленной поддержки мероприятий в области знаний и развития потенциала, улучшения системы мониторинга результатов, а также инновационных путей для удовлетворения финансовых потребностей приоритетных проектов.

5. В этой связи, мы одобряем инициативу Секретариата ЦАРЭС по пересмотру и доработке системы мониторинга результатов ЦАРЭС для более точной оценки нашей Программы сотрудничества в то время, когда стратегии в приоритетных областях сотрудничества пересматриваются и дорабатываются для более полного приведения в соответствие с ЦАРЭС-2020. Мы призываем Секретариат опираться на выводы предварительного обзора в рамках консультаций с координационными комитетами по секторам и отразить полученные результаты в Обзоре эффективности развития Программы ЦАРЭС за 2013 год.

6. Мы пришли к консенсусу по вопросу о принятии предложения Китайской Народной Республики относительно физического размещения базы Института ЦАРЭС в городе Урумчи на территории Синьцзян-Уйгурского автономного района, и с нетерпением ждем начала его работы в 2014 году, с тем, чтобы он мог начать предоставлять аналитические материалы и обеспечивать соответствующее развитие потенциала в поддержку

инициатив Программы ЦАРЭС. Стороны с благодарностью приняли к сведению предложение Республики Казахстан о создании филиала Института ЦАРЭС в Казахстане.

7. Мы признательны нашим многосторонним институциональным партнерам за постоянную техническую и финансовую поддержку и глубокую приверженность, в том числе, за помощь в новых, сложных областях деятельности по всем секторам, и за участие в этой Конференции. Мы также благодарим присутствующих двусторонних партнеров по развитию, которые осуществляют свою деятельность в регионе, и надеемся на расширение их участия в Программе ЦАРЭС. Мы будем стремиться к дальнейшему усилению нашего взаимодействия с частным сектором, поскольку добиваемся нахождения инновационных решений сложных проблем, включая привлечение финансирования.

### **Заключение и выражение признательности**

8. Мы сохраняем глубокую заинтересованность в реализации программы и уверенность в том, что, будучи добрыми соседями и надежными партнерами, мы сможем реализовать в ближайшие годы хорошие перспективы через конструктивное сотрудничество. Наша стратегическая сосредоточенность на интегрированном подходе к транспорту и торговле будет способствовать дальнейшему увеличению отдачи от наших совместных усилий. Дух сотрудничества, направлявший нас на протяжении последнего десятилетия, поможет нам преодолеть любые трудности, стоящие на нашем пути к воплощению в реальность видения ЦАРЭС-2020.

9. Мы благодарим Правительство Республики Казахстан за проведение и председательствование на 12-ой Министерской конференции, а также наш Секретариат, Азиатский банк развития, за отличную организацию данного мероприятия. Мы с нетерпением ждем 13-ую конференцию, которая будет проведена в 2014 году в Кыргызской Республике.